



2007年9月27日

英国航空公司选择罗尔斯·罗伊斯公司为其远程机队提供动力

英国航空公司选择罗尔斯·罗伊斯公司的遑达发动机为其新订购的多达 61 架全新远程飞机提供动力。这些飞机分别由空中客车公司和波音公司生产。该份订单包括一份创新的 TotalCare®协议，其潜在的价格总值超过 50 亿美元。

订单包括：12 架确认订购和 7 架意向订购的空中客车 A380 飞机，以及 24 架确认订购和 18 架意向订购的波音 787 飞机提供动力。这些飞机计划于 2010 年开始交付。

英国航空公司首席执行官 Willie Walsh 表示：“罗尔斯·罗伊斯公司遑达系列发动机具有业已验证的优良环保表现。我们选择的发动机由一项创新的服务提供支持，我们知道它们将创造最佳运营价值。”

罗尔斯·罗伊斯公司首席执行官罗世杰爵士（Sir John Rose）表示：“英国航空公司为其全新的远程机队选择遑达发动机，我们感到非常高兴。此举将推动双方极为珍贵的建设性合作伙伴关系向前发展。”

遑达 900 发动机是空中客车 A380 飞机的启动发动机，将于下个月投入运营。该发动机专为 A380 设计，是当今世界最安静、最清洁的高推力发动机，其排放水平远远低于现有和拟议中的法规要求。

遑达 1000 发动机是波音 787 飞机所有型号的启动发动机。该发动机将于 2008 年安装在 787-8 型飞机上投入运营之前，该发动机将为 787 飞机今年年底的首飞提供动力。该发动机经过了专门设计以达到最好的环保绩效。

致编辑：

1. 英国航空公司运营着 107 架由罗尔斯·罗伊斯公司提供动力的飞机组成的机队，包括 57 架波音 747、16 架波音 777（另外还订购了 4 架）、21 架波音 767 和 13 架波音 757。
2. 该航空公司还运营着 68 架空中客车 A320 系列飞机，其中 60 架由国际航空发动机公司（IAE）的 V2500 发动机提供动力。罗尔斯·罗伊斯公司是国际航空发动机公司的重要股东。
3. 包括尚未宣布的业务在内，已有 18 家运营商和 5 家租赁公司下达了购买 600 多台遑达 1000 发动机的订单。这些客户约占已选定发动机型号的波音 787 客户的一半。遑达 1000 发动机推力达 53,000 磅至 75,000 磅，该发动机的单一型号即可为 787 飞机的所有机型（包括 787-8、787-3、787-9）提供动力。关于遑达 1000 发动机的更多信息，请访问www.rolls-royce.com/trent1000。

4. 遛达 900 发动机比罗尔斯·罗伊斯公司其他型号的发动机完成了更多开发测试，其地面和飞行测试共累积了 37,000 多个循环，在 5 架飞行测试飞机中的 4 架上累积了 14,000 多个飞行小时。迄今已选定发动机型号的 11 个 A380 客户中的 8 个都选择了遛达 900 发动机。
5. 专为每个运营商量身打造的 TotalCare（全面维护）提供了罗尔斯·罗伊斯公司的一系列服务，内容涵盖支持该公司民用航空产品资产管理的各个方面。建立在该公司知识、经验和基础设施基础上的这些服务包括预测性维护、物流管理、全球修理和大修等。全面维护可消除发动机管理的不确定性，通过相互结盟的业务关系提高运营商的运营可靠性。
6. 罗尔斯·罗伊斯公司继续改进其产品对环境的影响。罗尔斯·罗伊斯公司在其合作伙伴的协作下，每年在研发方面的投资约 7 亿美元，其中的三分之二用于改进其产品和运营的环保绩效。这一技术投资旨在降低噪音和排放。

欲悉详情，请联络：

罗尔斯·罗伊斯国际有限公司— 中国 郝萍

2109 人寿大厦， 朝阳门外大街 16 号

Tel: 0086 10 85252288-223

Fax: 0086 10 85252213

Email: helen.hao@rolls-royce.com.cn